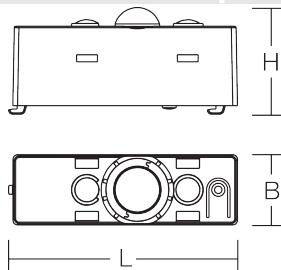
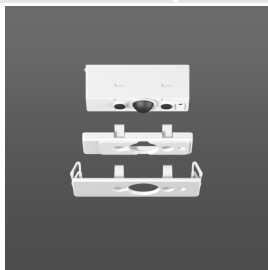


INSTRUCTION

light control +3
982757.002



IP 20



L 48, B 15, H 20

10 g



INSTRUCTION
WARTUNGSPLAN/
MAINTENANCE
SCHEDULE



DIN EN 61340-5-1



Technische Daten:

Stromversorgung	über DALI-2
Stromaufnahme:	6 mA
Max. Stromaufnahme:	16 mA
Max. Anlaufzeit:	600 mS

Montage

Montagehöhe:	2 - 5 m
Erfassungsbereich bei Montagehöhe 5 m:	Ø 7 m
Erfassungswinkel bei Montagehöhe 5 m:	80°
Lichtmessung am Sensorkopf:	0 - 800 lx

Schutzart

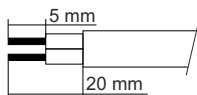
IP 20

Betriebsbedingungen

Umgebungstemperatur, Ta	-20°C - +50°C
-------------------------	---------------

Anschlussleitung

Querschnitt (flexibel und starr):	0,2 - 0,5 mm ²
Abisolierung:	5 mm

**Technical Data:**

Power supply	via DALI-2
Mains current:	6 mA
Max. mains current:	16 mA
Max. start-up time:	600 mS

Mounting

Mounting height:	2 - 5 m
Detection range, mounted at height of 5 m:	Ø 7 m
Detection angle, mounted at height of 5 m:	80°
Light measurement at sensor head:	0 - 800 lx

Type of protection

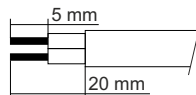
IP 20

Operating conditions

Ambient temperature, Ta	-20°C - +50°C
-------------------------	---------------

Connectors

Wire cross section range (stranded and solid):	0.2 - 0.5 mm ²
Stripping:	5 mm



Hinweis 1. Montieren Sie die Sensoreinheit nicht in der Nähe von Wärmequellen, Ventilatoren oder belüfteten Deckenhohlräumen.

Hinweis 2. Montieren Sie die Sensoreinheit nicht zu dicht an einer Licht- bzw. Wärmequelle oder so, dass eine Licht- bzw. Wärmequelle direkt auf die Sensoreinheit strahlt.

Note 1. Do not place the sensor unit near heat sources, fans or in ventilated ceiling voids.

Note 2. Do not place the sensor unit close to, or positioned such that, any light or heat source points directly into the sensor unit.

Entsorgungshinweis

Gemäß EU-Richtlinie 2002/96/ EG für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), darf dieses elektrische Produkt nicht mit dem gewöhnlichen unsortierten Hausmüll entsorgt werden.

Bitte entsorgen Sie dieses Produkt, indem Sie es dort zurückgeben, wo Sie es erworben haben, oder bei einer kommunalen Recycling-Sammelstelle in Ihrer Nähe.

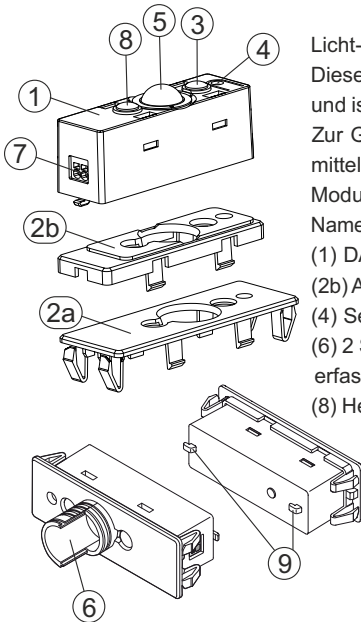
Disposal Instructions

In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste.

Please dispose of this product by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling.



Beschreibung



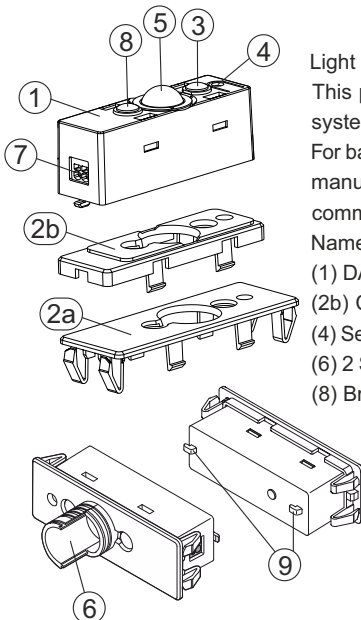
Licht- und Präsenzsensord für die Verwendung in DALI-2 Steuersystemen. Dieses Produkt wurde speziell für Lichtmanagementsysteme entwickelt und ist für die Verwendung in diesen Systemen vorgesehen.

Zur Gewährleistung der Rückwärtskompatibilität, lässt sich der Sensor mittels Softwarekommando in den herstellerepezifischen OSRAM DALI Modus umschalten.

Namen der einzelnen Komponenten (siehe Abb.):

- (1) DALI SENSOR LS/PD LI G2; (2a) Abdeckung für Montage von außen;
- (2b) Abdeckung für Montage von innen; (3) LED-Anzeige;
- (4) Sensortaste (in Gehäuse eingelassen); (5) Präsenzsensord;
- (6) 2 Shutter (für die Festlegung von Erfassungsbereich / Präsenzerfassung); (7) DALI Leitungsanschluss;
- (8) Helligkeitssensord; (9) Haltetaschen

Description



Light and presence sensor for use in DALI-2 control systems.

This product was developed especially for light management systems and is intended for use in these systems.

For backward compatibility, the sensor can be switched to the manufacturer-specific OSRAM DALI mode by a software command.

Names of individual components (see fig.):

- (1) DALI SENSOR LS/PD LI G2; (2a) Cover for external installation;
- (2b) Cover for internal installation; (3) LED display;
- (4) Sensor button (recessed in housing); (5) Presence sensor;
- (6) 2 Shutters (set detection range/presence); (7) DALI line connection;
- (8) Brightness sensor; (9) Retaining lugs

Installation

Stellen Sie sicher, dass der Strom ausgeschaltet ist, bevor die Klemmen verdrahtet werden.

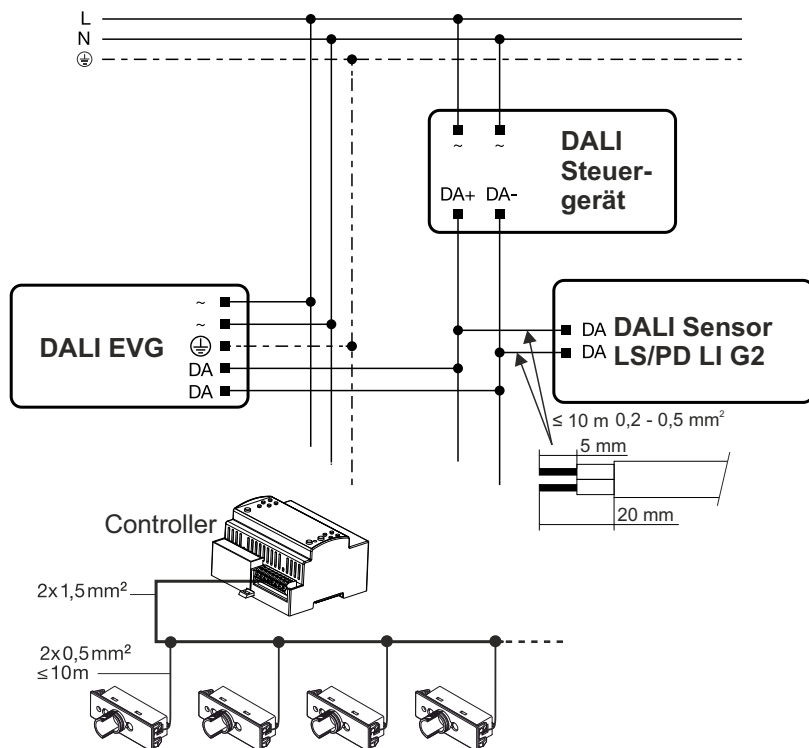
Nur 0,2 - 0,5 mm² flexible Leitungen verwenden. Am Ende der Leitung ca 5 mm der Ummantelung abisolieren. Bei Benutzung flexibler Leitungen müssen Aderendhülsen verwendet werden.

Kabel in die entsprechenden Anschlüsse einführen.

Drücken Sie die Tasten oben auf dem Gehäuse und führen Sie die Leitungen in die entsprechenden Löcher ein. Die Polarität von DA und DA spielt keine Rolle.

Wird die Sensoreinheit in einer warmen Umgebung installiert (z.B. in einer Leuchte oder in einem Deckenauslass über einer Leuchte) muss beachtet werden, dass die Umgebungstemperatur nicht den angegebenen maximalen Wert überschreitet.

Anschluss-Schema DALI Sensor LS/PD LI G2



! Hinweis: Ein Anschließen höherer Spannungen als DALI-Spannung führt zur Zerstörung des Gerätes.
Ein Betrieb mit 24 V / 110 V / 230 V ist generell unzulässig!

Installation

Make sure that the mains voltage is switched off when making any connections.

Use 0.2 - 0.5 mm² stranded conductor electrical wires. Strip the wire 5 mm from the end.

When using flexible cables, ferrules must be used.

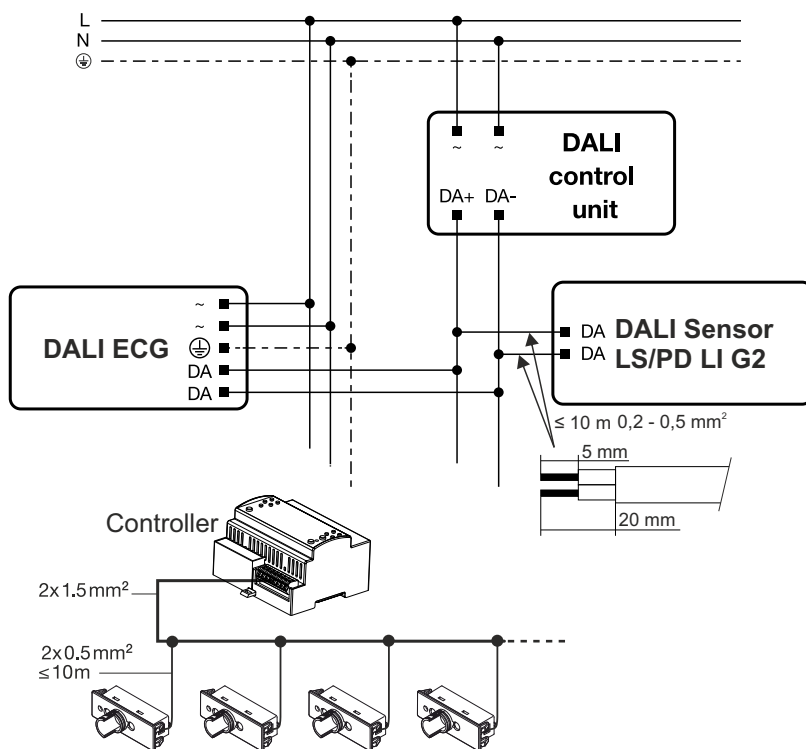
Insert the wires to the corresponding holes and tighten the connector screw.

Press the buttons on top of the dimmer case and insert the wires into the corresponding holes.

The polarity of DA and DA does not matter.

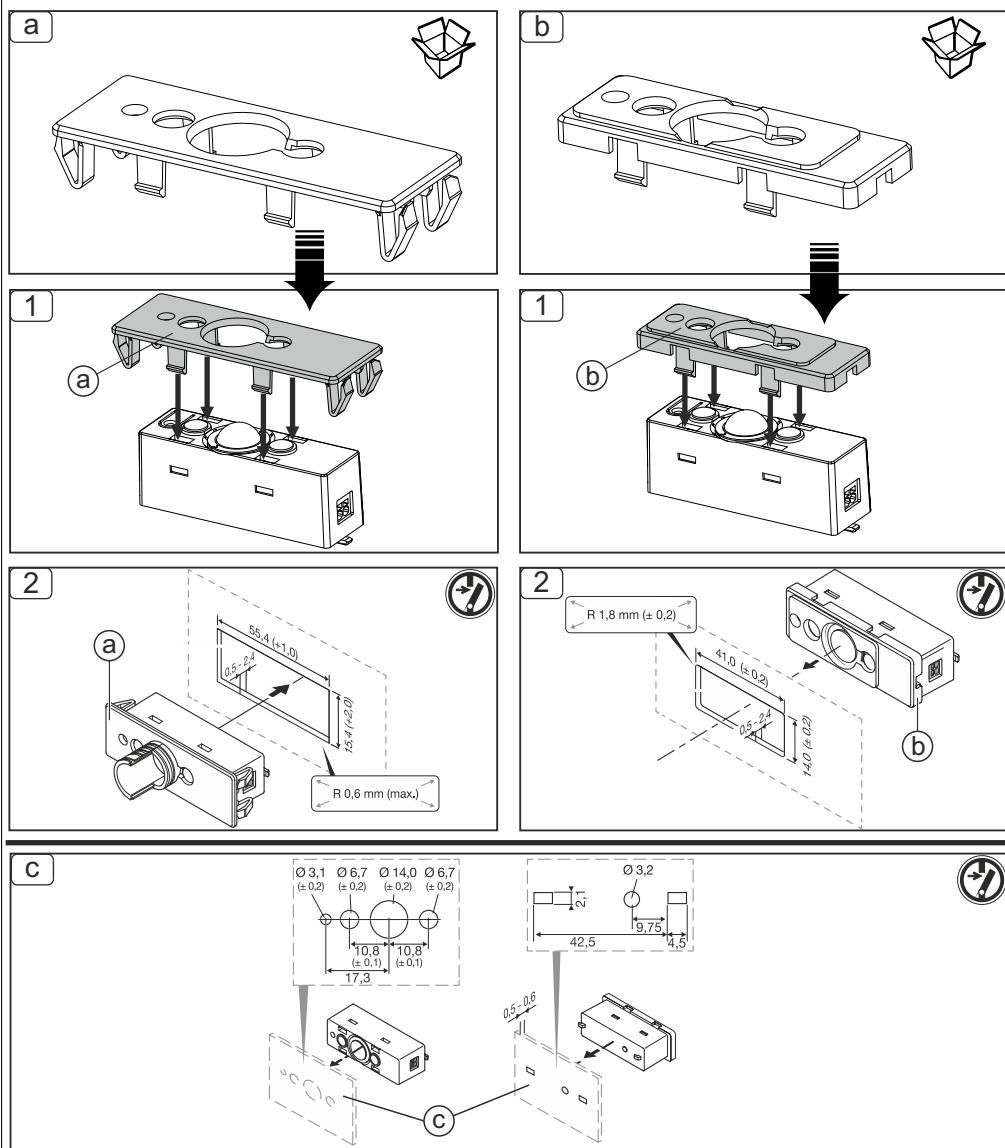
If you install the sensor unit in a warm environment (i.e. inside a luminaire or in a ceiling outlet-box above a luminaire), make sure that the ambient temperature does not exceed the specified maximum value.

Wiring-diagram DALI Sensor LS/PD LI G2



Note: A connecting higher voltages than DALI voltage leads to the destruction of the device. Operation with 24 V / 110 V / 230 V is generally not permitted!

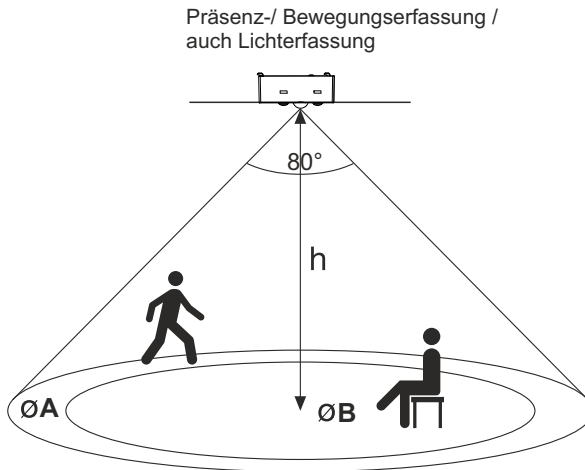
Montage der Sensoreinheit in der Leuchte / Mounting of the sensor unit in the luminaire



Platzierung der Sensoreinheit im Raum

Bei der Wahl des Montageortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:

1. Beachten Sie, dass das Erfassungsfeld des PIR-Präsenzsensors durch Hindernisse, wie z.B. Möbel, Säulen, große Pflanzen etc. eingeschränkt wird. Bewegungen im Erfassungsschatten werden nicht erkannt. Zudem muss der Präsenzmelder vibrationsfrei montiert werden, da Sensorbewegungen ebenfalls das Schalten auslösen können.
2. Der Lichtsensor muss zur fensterabgewandten Seite montiert werden, um unerwünschte Streulichteinwirkung zu vermeiden.



h	øA	øB
2,0 m	1,5-4,3 m	1,5-2,5 m
2,5 m	1,8-5,3 m	1,8-3,3 m
3,0 m	2,0-6,0 m	2,0-4,0 m
3,5 m	2,5-7,0 m	2,5-5,0 m
5,0 m	7,0 m	-



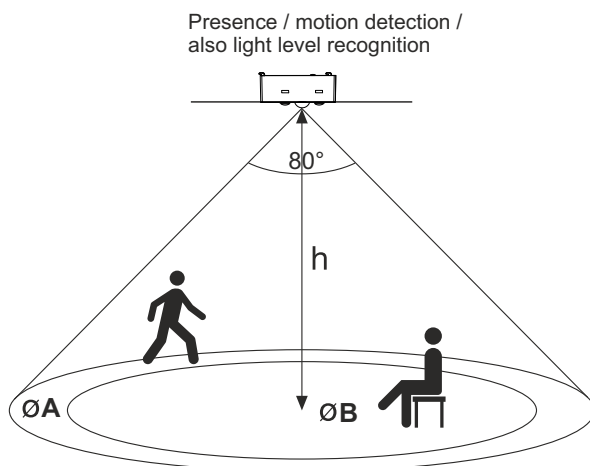
Optimale Positionierung des Sensors

Der Sensor muss so an der Decke / in der Leuchte positioniert werden, dass sich die Hände der Person im Raum im Zentrum des Erfassungsbereichs befinden, ohne von einem Bildschirm, Körpern usw. verdeckt zu sein.

Placement of the sensor unit in the room

When choosing a mounting location, the following points should be considered:

1. Notice that the detection field of the PIR presence sensor is restricted by obstacles such as furniture, columns, large plants, etc. Movements outside of the detection area are not detected. In addition, the presence sensor has to be mounted vibration-free, since sensor movements can also trigger the switching.
2. The light sensor should be mounted to the side facing away from the window to avoid unwanted influence of scattered light.



h	øA	øB
2.0 m	1.5-4.3 m	1.5-2.5 m
2.5 m	1.8-5.3 m	1.8-3.3 m
3.0 m	2.0-6.0 m	2.0-4.0 m
3.5 m	2.5-7.0 m	2.5-5.0 m
5.0 m	7.0 m	-

Optimal positioning of the sensor

The sensor must be positioned on the ceiling / in the luminaire so that the hands of the person using the room are in the centre of the detection zone without being covered by a screen, bodies and so on.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity**OSRAM**

Document number: 2020 / 9C1-4202657-EN-01

Manufacturer or representative: OSRAM GmbH

Address: Marcel-Breuer-Str. 6
80807 München
Germany

Brand name or trade mark: OSRAM

Product type: LMS (Light Management Systems)

Product designation: DALI 2 Sensors and Couplers

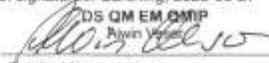
The designated product(s) is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2014/35/EU	Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357-374
2014/30/EU	Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79-106
2011/65/EU and amendments	Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88-110

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 20

Place and date of signatures: Garching, 2020-08-27

Signatures:


 OS QM EM CMP
 Alwin Vesper
 Quality Management


 Quality Assurance

Names: Alwin Vesper

Luca Bordin

Customer service contact: OSRAM GmbH, Berliner Allee 65, 86153 Augsburg, Germany.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer or representative. It certifies compliance with the indicated Directives, but implies no warranty of properties.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity



Document number: 2020 / 9C1-4202657-EN-01

2014/35/EU

The conformity of the designated product(s) with the provisions of this European Directive is given by the compliance with the following European Standard(s) or other specifications.

If not elsewhere/otherwise indicated the edition/amendment as referenced below applies.

EN 61347-2-11: 2001 +
Cor.:2002 + Cor.:2010

Lamp controlgear — Part 2-11: Particular requirements for miscellaneous electronic circuits used with luminaires

EN 61347-1: 2015

Lamp controlgear — Part 1: General and safety requirements

2014/30/EU

The conformity of the designated product(s) with the provisions of this European Directive is given by the compliance with the following European Standard(s) or other specifications.

If not elsewhere/otherwise indicated the edition/amendment as referenced below applies.

EN 61000-3-2: 2014

Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 3-2: Limits — Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)

EN 61000-3-3: 2013

Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 3-3: Limits — Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subjected to conditional connection

EN 61547: 2009

Equipment for general lighting purposes — EMC immunity requirements

2011/65/EU and amendments

The conformity of the designated product(s) with the provisions of this European Directive is given by the compliance with the following European Standard(s) or other specifications.

If not elsewhere/otherwise indicated the edition/amendment as referenced below applies.

EN 50581:2012

Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

List of additional Standards the product is compliant to:

EN 55015:2013 + A1:2015

Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment

List of models:

- DALI SENSOR LS/PD LI G2
- DALI COUPLER MULTIS G2
- DALI SENSOR LS/PD CI G2
- DALI SENSOR LS/PD LI UF G2



Bei Fragen zu unseren Symbolen,
besuchen Sie folgende Webseite:

If you have any questions about our
signs, visit the following website:



www.rzb.de/fileadmin/assets/downloads/PDF/RZB_Symbolklaerung.pdf

RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstraße 16
96052 Bamberg

☎ 0951/7909-0
Fax: 0951/7909-198

E-mail: info@rzb-leuchten.de